

**Alemania-Zossen: Tratamiento o rehabilitación de la contaminación de aguas subterráneas**  
**OJ S 131/2021 09/07/2021**  
**Anuncio de licitación**  
**Servicios**

**Base jurídica:**

Directiva 2014/24/UE

**Apartado I: Poder adjudicador**

---

**I.1. Nombre y direcciones**

Nombre oficial: Brandenburgische Boden GmbH im eigenen Namen und auf Rechnung des Landes Brandenburg, WGT-Liegenschaftsvermögen im AGV

Dirección postal: Am Baruther Tor 12 Haus 134/1

Localidad: Zossen

Código NUTS: DE40H Teltow-Fläming

Código postal: 15806

País: Alemania

Correo electrónico: [andreas.isenberg@bbg-immo.de](mailto:andreas.isenberg@bbg-immo.de)

Teléfono: +49 33702-222182

Fax: +49 33702-222180

**Direcciones de internet:**

Dirección principal: <http://www.bbg-immo.de>

**I.2. Información sobre contratación conjunta**

El contrato es adjudicado por una central de compras

**I.3. Comunicación**

Acceso libre, directo, completo y gratuito a los pliegos de la contratación, en:

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YS8R93Y/documents>

Las ofertas o solicitudes de participación deben enviarse por vía electrónica a:

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YS8R93Y>

Puede obtenerse más información en otra dirección:

Nombre oficial: Arge Berloga c/o G.U.T. Ges. für Umwelt-Sanierungstechnologien mbH

Dirección postal: Gerichtsrain 1

Localidad: Merseburg

Código NUTS: DEE0B Saalekreis

Código postal: D-06217

País: Alemania

Persona de contacto: Herr Winter-Pelliccioni, Frau Heinrich

Correo electrónico: [matthias.winter-pelliccioni@gut-merseburg.de](mailto:matthias.winter-pelliccioni@gut-merseburg.de)

Teléfono: +49 3461 / 7328-30

Fax: +49 3461 / 7328-28

**Direcciones de internet:**

Dirección principal: <http://www.gut-merseburg.de>

**I.4. Tipo de poder adjudicador**

Otro tipo: Juristische Person des privaten Rechts unter Aufsicht des öffentlichen Rechts

**I.5.**

## Principal actividad

Otra actividad: Grundstücksverwaltung und -verwertung

### Apartado II: Objeto

---

#### II.1. **Ámbito de la contratación**

##### II.1.1. **Denominación**

Herstellen und Betreiben einer Grundwassersanierungsanlage  
Número de referencia: PM 090 GWRA Neues Lager 2022-2025

##### II.1.2. **Código CPV principal**

90733900 Tratamiento o rehabilitación de la contaminación de aguas subterráneas

##### II.1.3. **Tipo de contrato**

Servicios

##### II.1.4. **Breve descripción**

Herstellen und Betreiben einer Grundwassersanierungsanlage einschließlich der geforderten Anlagen- und Prozesstechnik (siehe Kap. 6 der Leistungsbeschreibung) zum Reinigen von LCKW-belastetem Grundwasser aus 8 vorhandenen Sanierungsbrunnen (davon 2 im unteren GWL), Versickerung/Infiltration des gereinigten Wassers am Standort für 4 Jahre.

##### II.1.5. **Valor total estimado**

##### II.1.6. **Información relativa a los lotes**

El contrato está dividido en lotes: no

#### II.2. **Descripción**

##### II.2.2. **Código(s) CPV adicional(es)**

90733900 Tratamiento o rehabilitación de la contaminación de aguas subterráneas

##### II.2.3. **Lugar de ejecución**

Código NUTS: DE40H Teltow-Fläming  
Emplazamiento o lugar de ejecución principal: Neues Lager Jüterbog 14913 Jüterbog

##### II.2.4. **Descripción del contrato**

Gegenstand des Vergabeverfahrens ist das Herstellen und Betreiben einer Grundwassersanierungsanlage im Zeitraum 01/2021 bis 12/2025 am Standort der Wäscherei auf der ehemaligen WGT-Liegenschaft Neues Lager bei Jüterbog (PM 090).

##### II.2.5. **Criterios de adjudicación**

los criterios enumerados a continuación  
Precio

##### II.2.6. **Valor estimado**

##### II.2.7. **Duración del contrato, acuerdo marco o sistema dinámico de adquisición**

Duración en meses: 48  
Este contrato podrá ser renovado: no

##### II.2.10. **Información sobre las variantes**

Se aceptarán variantes: no

#### **II.2.11. Información sobre las opciones**

Opciones: no

#### **II.2.13. Información sobre fondos de la Unión Europea**

El contrato se refiere a un proyecto o programa financiado con fondos de la Unión Europea: no

#### **II.2.14. Información adicional**

### **Apartado III: Información de carácter jurídico, económico, financiero y técnico**

---

#### **III.1. Condiciones de participación**

##### **III.1.1. Habilitación para ejercer la actividad profesional, incluidos los requisitos relativos a la inscripción en un registro profesional o mercantil**

Lista y breve descripción de las condiciones:

Nachweis der Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung

##### **III.1.2. Situación económica y financiera**

Criterios de selección indicados en los pliegos de la contratación

##### **III.1.3. Capacidad técnica y profesional**

Criterios de selección indicados en los pliegos de la contratación

### **Apartado IV: Procedimiento**

---

#### **IV.1. Descripción**

##### **IV.1.1. Tipo de procedimiento**

Procedimiento abierto

##### **IV.1.3. Información sobre un acuerdo marco o un sistema dinámico de adquisición**

##### **IV.1.8. Información acerca del Acuerdo sobre Contratación Pública**

El contrato está cubierto por el Acuerdo sobre Contratación Pública: no

#### **IV.2. Información administrativa**

##### **IV.2.2. Plazo para la recepción de ofertas o solicitudes de participación**

Fecha: 26/08/2021 Hora local: 14:00

##### **IV.2.3. Fecha estimada de envío a los candidatos seleccionados de las invitaciones a licitar o a participar**

##### **IV.2.4. Lenguas en que pueden presentarse las ofertas o las solicitudes de participación**

Alemán

##### **IV.2.6. Plazo mínimo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta**

La oferta debe ser válida hasta: 27/10/2021

##### **IV.2.7. Condiciones para la apertura de las plicas**

Fecha: 26/08/2021 Hora local: 14:00

Lugar:

Brandenburgische Boden – Gesellschaft für Grundstücksverwaltung und -verwertung mbH,  
Am Baruther Tor 12, Haus 134/1, 15806 Zossen

## **Apartado VI: Información complementaria**

---

### **VI.1. Información sobre la periodicidad**

Se trata de contratos periódicos: no

### **VI.3. Información adicional**

Bekanntmachungs-ID: CXP9YS8R93Y

### **VI.4. Procedimientos de recurso**

#### **VI.4.1. Órgano competente para los procedimientos de recurso**

Nombre oficial: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Europaangelegenheiten

Dirección postal: Heinrich-Mann-Allee 107

Localidad: Potsdam

Código postal: D-14473

País: Alemania

Correo electrónico: [poststelle@mwe.brandenburg.de](mailto:poststelle@mwe.brandenburg.de)

Teléfono: +49 331866-0

Fax: +49 331866-1533

Dirección de internet: <http://www.mwe.brandenburg.de>

### **VI.5. Fecha de envío del presente anuncio**

05/07/2021